

538692-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge popravaka i održavanja – Durchführung der Pflege und Wartung von Städtischen Brunnen- und Beregnungsanlagen der HRO in 3 Lose

OJ S 148/2026 04/08/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Die Oberbürgermeisterin, Rechts- und Vergabeamt, SG Zentrale Vergabe und Beschaffung

E-pošta: karen.richter@rostock.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Durchführung der Pflege und Wartung von Städtischen Brunnen- und Beregnungsanlagen der HRO in 3 Lose

Opis: Pflege und Wartung von städtische Brunnen- und Beregnungsanlagen im gesamten Stadtgebiet in Rostock.

Identifikacijska oznaka postupka: 382cb38c-936d-401d-a713-954f08450c7d

Interna identifikacijska oznaka: 51/30/26

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 50000000 Usluge popravaka i održavanja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Rostock

Zemlja – podregija (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYDCYT1P2G0EA# 1) Zuschlagskriterien: Preis 100 % 2) Die Hanse- und Universitätsstadt Rostock behält sich für den Fall eines Auftragnehmerausfalls folgende Option gemäß § 132 Abs. 2 Nr. 1 GWB vor: Für den Fall, dass der Auftragnehmer vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung oder Insolvenz ausfällt, behält sich der Auftraggeber vor, die verbleibenden Arbeiten den übrigen Bietern in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses bis Platz 3 anzutragen.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 3

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 3

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Pranje novca ili financiranje terorizma: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Prijevarena: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Korupcija: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveze plaćanja poreza: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području prava o okolišu: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području socijalnog prava: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području radnog prava: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Nesolventnost: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Suspendirane poslovne aktivnosti: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Teški poslovni prekršaj: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

5. Grupa**5.1. Grupa: LOT-0001**

Naslov: Städtische Springbrunnenanlagen

Opis: Pflege und Wartung von städtischen Brunnen- und Beregnungsanlagen im gesamten Stadtgebiet in 3 Lose. Los 1: Städtische Springbrunnenanlagen Los 2: Städtische Beregnungsanlagen Los 3: Friedhöfe - Springbrunnen und Beregnungsanlagen Der Vertrag beginnt am 01.01.2027 und endet am 31.12.2027. Es besteht die Möglichkeit der dreimaligen einseitigen Verlängerung um jeweils ein Jahr (01.01 - 31.12) bis längstens 31.12.2030 durch den Auftraggeber.

Interna identifikacijska oznaka: 1

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Rostock

Zemlja – podregija (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2027

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 3

Druge informacije o obnovi: Es besteht die Möglichkeit der dreimaligen einseitigen Verlängerung um jeweils ein Jahr (01.01 - 31.12) bis längstens 31.12.2030 durch den Auftraggeber. Der Auftraggeber teilt dem Auftragnehmer die Verlängerung des Vertrages schriftlich bis zum 30.10. des Vorjahres mit.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur Eignung (VVB 124_LD) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): https://rathaus.rostock.de/media/rostock_01.a.4984.de/datei/124_LD_18092023.pdf Erklärung zu folgenden Punkten: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation, Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung, Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft, Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde gemäß § 123 und 124 GWB

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Ergänzung der Eigenerklärung zur Eignung (VVB 124_LD) mit Benennung von zwei Referenzen von einem öffentlichen Auftraggeber aus den letzten drei Jahren von vergleichbar ausgeführten Leistungen mit mindestens folgenden Angaben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Beschreibung der ausgeführten Leistung, Ausführungszeitraum, Auftragssumme im Ausführungszeitraum, Ausführung mit eigenem Personal, Auftraggeber und Ansprechpartner mit Kontaktdaten

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung in ein Handels- oder Berufsregister sowie sonstige Existenznachweise (Nachweis in Kopie) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriterij: Studije, tehnički i istraživački objekti

Opis kriterija odabira: Eintragung in das Installateurverzeichnis eines Netzbetreibers gem. § 13 NAV (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Studije, tehnički i istraživački objekti

Opis kriterija odabira: Eintragung in das Installateurverzeichnis eines Wasserversorgungsunternehmens gem. § 12 AVBWasserV (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Angaben über die technische Ausstattung in der Anlage 1 - Checkliste (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis Installateur- oder Heizungsbauermeister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis Elektriker (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis PE Schweißen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 01/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDCYT1P2G0EA/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDCYT1P2G0EA>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDCYT1P2G0EA>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 58 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert, sofern dieses vergaberechtlich zulässig ist.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **
Mittels Eigenerklärung: - Angebotsschreiben (VVB 633) - Eigenerklärung Informationen zum
Bieter (CSX 59) - Eigenerklärung zur Beachtung der Russland-Sanktionen - Erklärung Bieter-
/Arbeitsgemeinschaft (VVB 234) - sofern zutreffend - Erklärungen nach dem TVgG M-V und
der MinArbV M-V - Leistungsverzeichnis als GAEB Datei und zusätzlich GAEB Datei in PDF
Format - Verpflichtungen nach dem TVgG M-V - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten
anderer Unternehmen (VVB 235) - Eigenerklärung, dass das eingesetzte Personal Kenntnisse
in Installation & Wartung von Pumpen, Armaturen, wassertechnischen Einbauteilen,
Rohrleitungsbau besitzt - Eigenerklärung, dass das eingesetzte Personal Kenntnisse in
Schaltanlagenbau und -planung, Fehlersuche- und beseitigung, elektrotechnische Einbauteile
besitzt * Auf Anforderung der Vergabestelle ** Mittels Eigenerklärung: -
Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (VVB 236)
Elektroničko izdavanje računa: Obvezno
Naručivanje će biti elektroničko: da
Plaćanje će biti elektroničko: da
Financijski aspekti: Es gelten die Zahlungsbedingungen der VOL/B.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammern bei dem Ministerium für
Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern - Geschäftsstelle
Informacije o rokovima za preispitivanje: § 160 GWB: Einleitung, Antrag (1) Die
Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist
jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat
und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von
Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die
behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen
droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten
Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und
gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat;
der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen
Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis
zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur
Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen
Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis
zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber
gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,
einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf
Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1
Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Hanse- und
Universitätsstadt Rostock, Die Oberbürgermeisterin, Rechts- und Vergabeamt, SG Zentrale
Vergabe und Beschaffung

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Städtische Beregnungsanlagen

Opis: Pflege und Wartung von städtischen Brunnen- und Beregnungsanlagen im gesamten Stadtgebiet in 3 Lose. Los 1: Städtische Springbrunnenanlagen Los 2: Städtische Beregnungsanlagen Los 3: Friedhöfe - Springbrunnen und Beregnungsanlagen Der Vertrag beginnt am 01.01.2027 und endet am 31.12.2027. Es besteht die Möglichkeit der dreimaligen einseitigen Verlängerung um jeweils ein Jahr (01.01 - 31.12) bis längstens 31.12.2030 durch den Auftraggeber.

Interna identifikacijska oznaka: 2

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 50000000 Usluge popravaka i održavanja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Rostock

Zemlja – podregija (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2027

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 3

Druge informacije o obnovi: Es besteht die Möglichkeit der dreimaligen einseitigen Verlängerung um jeweils ein Jahr (01.01 - 31.12) bis längstens 31.12.2030 durch den Auftraggeber. Der Auftraggeber teilt dem Auftragnehmer die Verlängerung des Vertrages schriftlich bis zum 30.10. des Vorjahres mit.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur Eignung (VVB 124_LD) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): https://rathaus.rostock.de/media/rostock_01.a.4984.de/datei/124_LD_18092023.pdf

Erklärung zu folgenden Punkten: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation, Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen

Sozialversicherung, Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft, Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde gemäß § 123 und 124 GWB

Kriterij: Reference na odredene usluge

Opis kriterija odabira: Ergänzung der Eigenerklärung zur Eignung (VVB 124_LD) mit Benennung von zwei Referenzen von einem öffentlichen Auftraggeber aus den letzten drei Jahren von vergleichbar ausgeführten Leistungen mit mindestens folgenden Angaben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Beschreibung der ausgeführten Leistung, Ausführungszeitraum, Auftragssumme im Ausführungszeitraum, Ausführung mit eigenem Personal, Auftraggeber und Ansprechpartner mit Kontaktdaten

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung in ein Handels- oder Berufsregister sowie sonstige Existenznachweise (Nachweis in Kopie) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriterij: Studije, tehnički i istraživački objekti

Opis kriterija odabira: Eintragung in das Installateurverzeichnis eines Netzbetreibers gem. § 13 NAV (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Studije, tehnički i istraživački objekti

Opis kriterija odabira: Eintragung in das Installateurverzeichnis eines Wasserversorgungsunternehmens gem. § 12 AVBWasserV (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Angaben über die technische Ausstattung in der Anlage 1 - Checkliste (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis Installateur- oder Heizungsbauermeister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis Elektriker (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis PE Schweißen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 01/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDCYT1P2G0EA/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDCYT1P2G0EA>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDCYT1P2G0EA>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 58 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert, sofern dieses vergaberechtlich zulässig ist.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - Angebotsschreiben (VVB 633) - Eigenerklärung Informationen zum Bieter (CSX 59) - Eigenerklärung zur Beachtung der Russland-Sanktionen - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (VVB 234) - sofern zutreffend - Erklärungen nach dem TVgG M-V und der MinArbV M-V - Leistungsverzeichnis als GAEB Datei und zusätzlich GAEB Datei in PDF Format - Verpflichtungen nach dem TVgG M-V - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (VVB 235) - Eigenerklärung, dass das eingesetzte Personal Kenntnisse in Installation & Wartung von Pumpen, Armaturen, wassertechnischen Einbauteilen, Rohrleitungsbau besitzt - Eigenerklärung, dass das eingesetzte Personal Kenntnisse in Schaltanlagenbau und -planung, Fehlersuche- und beseitigung, elektrotechnische Einbauteile besitzt * Auf Anforderung der Vergabestelle ** Mittels Eigenerklärung: - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (VVB 236)

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Es gelten die Zahlungsbedingungen der VOL/B.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern - Geschäftsstelle
Informacije o rokovima za preispitivanje: § 160 GWB: Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat;

der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Die Oberbürgermeisterin, Rechts- und Vergabeamt, SG Zentrale Vergabe und Beschaffung

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Die Oberbürgermeisterin, Rechts- und Vergabeamt, SG Zentrale Vergabe und Beschaffung

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: Friedhöfe - Springbrunnen und Beregnungsanlagen

Opis: Pflege und Wartung von städtischen Brunnen- und Beregnungsanlagen im gesamten Stadtgebiet in 3 Lose. Los 1: Städtische Springbrunnenanlagen Los 2: Städtische Beregnungsanlagen Los 3: Friedhöfe - Springbrunnen und Beregnungsanlagen Der Vertrag beginnt am 01.01.2027 und endet am 31.12.2027. Es besteht die Möglichkeit der dreimaligen einseitigen Verlängerung um jeweils ein Jahr (01.01 - 31.12) bis längstens 31.12.2030 durch den Auftraggeber.

Interna identifikacijska oznaka: 3

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 50000000 Usluge popravaka i održavanja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Rostock

Zemlja – podregija (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2027

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 3

Druge informacije o obnovi: Es besteht die Möglichkeit der dreimaligen einseitigen Verlängerung um jeweils ein Jahr (01.01 - 31.12) bis längstens 31.12.2030 durch den Auftraggeber. Der Auftraggeber teilt dem Auftragnehmer die Verlängerung des Vertrages schriftlich bis zum 30.10. des Vorjahres mit.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da
Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. **Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur Eignung (VVB 124_LD) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): https://rathaus.rostock.de/media/rostock_01.a.4984.de/datei/124_LD_18092023.pdf Erklärung zu folgenden Punkten: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation, Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung, Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft, Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde gemäß § 123 und 124 GWB

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Ergänzung der Eigenerklärung zur Eignung (VVB 124_LD) mit Benennung von zwei Referenzen von einem öffentlichen Auftraggeber aus den letzten drei Jahren von vergleichbar ausgeführten Leistungen mit mindestens folgenden Angaben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Beschreibung der ausgeführten Leistung, Ausführungszeitraum, Auftragssumme im Ausführungszeitraum, Ausführung mit eigenem Personal, Auftraggeber und Ansprechpartner mit Kontaktdaten

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung in ein Handels- oder Berufsregister sowie sonstige Existenznachweise (Nachweis in Kopie) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriterij: Studije, tehnički i istraživački objekti

Opis kriterija odabira: Eintragung in das Installateurverzeichnis eines Netzbetreibers gem. § 13 NAV (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Studije, tehnički i istraživački objekti

Opis kriterija odabira: Eintragung in das Installateurverzeichnis eines Wasserversorgungsunternehmens gem. § 12 AVBWasserV (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Angaben über die technische Ausstattung in der Anlage 1 - Checkliste (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis Installateur- oder Heizungsbauermeister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis Elektriker (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis PE Schweißen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 01/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDCYT1P2G0EA/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDCYT1P2G0EA>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDCYT1P2G0EA>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 58 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert, sofern dieses vergaberechtlich zulässig ist.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - Angebotsschreiben (VVB 633) - Eigenerklärung Informationen zum Bieter (CSX 59) - Eigenerklärung zur Beachtung der Russland-Sanktionen - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (VVB 234) - sofern zutreffend - Erklärungen nach dem TVgG M-V und der MinArbV M-V - Leistungsverzeichnis als GAEB Datei und zusätzlich GAEB Datei in PDF Format - Verpflichtungen nach dem TVgG M-V - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (VVB 235) - Eigenerklärung, dass das eingesetzte Personal Kenntnisse in Installation & Wartung von Pumpen, Armaturen, wassertechnischen Einbauteilen, Rohrleitungsbau besitzt - Eigenerklärung, dass das eingesetzte Personal Kenntnisse in Schaltanlagenbau und -planung, Fehlersuche- und beseitigung, elektrotechnische Einbauteile besitzt * Auf Anforderung der Vergabestelle ** Mittels Eigenerklärung: - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (VVB 236)

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Es gelten die Zahlungsbedingungen der VOL/B.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern - Geschäftsstelle
Informacije o rokovima za preispitivanje: § 160 GWB: Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Die Oberbürgermeisterin, Rechts- und Vergabeamt, SG Zentrale Vergabe und Beschaffung

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Die Oberbürgermeisterin, Rechts- und Vergabeamt, SG Zentrale Vergabe und Beschaffung

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Die Oberbürgermeisterin, Rechts- und Vergabeamt, SG Zentrale Vergabe und Beschaffung

Registracijski broj: 13003000-K303-54

Poštanska adresa: Neuer Markt 3

Grad: Rostock

Poštanski broj: 18055

Zemlja – podregija (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: karen.richter@rostock.de

Tel.: +493813812339

Internet: <https://rathaus.rostock.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern - Geschäftsstelle
Registracijski broj: VKMV-13-L50010000000-78
Poštanska adresa: Johannes-Stelling-Straße 14
Grad: Schwerin
Poštanski broj: 19053
Zemlja – podregija (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@wm.mv-regierung.de
Tel.: +49 385588-15164
Faks: +49 385588485-15817
Internet: <https://www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm/Das-Ministerium/Vergabekammern/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 8352429e-411a-4ce5-be03-f551f8addf26 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 03/08/2026 07:04:35 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 538692-2026
Broj izdanja SL S-a: 148/2026
Datum objave: 04/08/2026